



Distr.
GENERAL

A/40/1064
17 December 1985
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الأربعون
البند ١١٩ من جدول الأعمال

تنسيق شؤون الإدارة والميزانية بين الأمم المتحدة
والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية

تقرير اللجنة الخامسة

المقرر : السيد فالك ملتكه (الجمهورية الديمقراطية الألمانية)

أولا - مقدمة

١ - قررت الجمعية العامة ، في جلستها ٣ ، المعقودة في ٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٨٥ ، بناء على توصية المكتب ، أن تدرج في جدول أعمالها البند المعنون :

"تنسيق شؤون الإدارة والميزانية بين الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية :

"(أ) تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ؛

"(ب) أثر التضخم وعدم الاستقرار النقدي على الميزانية العادية للأمم المتحدة : تقرير الأمين العام ؛

"(ج) امكانية انشاء محكمة ادارية وحيدة : تقرير الأمين العام ."

وأن تحيله الى اللجنة الخامسة .

٢ - وكان معروضا على اللجنة الخامسة الوثائق التالية :

(١) تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/40/769) ؛

(ب) تقرير الأمين العام عن أثر التضخم وعدم الاستقرار النقدي على الميزانية العادية للأمم المتحدة (A/C.5/40/65) ؛

(ج) تقرير الأمين العام عن امكانية انشاء محكمة ادارية وحيدة (A/40/471) .

٣ - ونظرت اللجنة في هذا البند في جلساتها ٥٥ و ٥٩ و ٦٥ و ٧٠ ، المعقودة في ٥ و ١١ و ١٤ و ١٧ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ . وترد التعليقات والملاحظات التي أهرت في غضون نظر اللجنة في البند في المحاضر الموجزة ذات الصلة (A/C.5/40/SR.55) و ٥٩ و ٦٥ و ٧٠ .

ثانيا - النظر في المقترحات

٤ - في الجلسة ٦٥ ، المعقودة في ١٤ كانون الاول/ديسمبر ، عرض ممثل كوبا مشروع قرار A/C.5/40/L.11 بعنوان "أثر التضخم وعدم الاستقرار النقدي على الميزانية العادية للأمم المتحدة" .

٥ - وفي الجلسة ٧٠ ، المعقودة في ١٧ كانون الاول/ديسمبر ، نقح ممثل كوبا شفويا مشروع القرار A/C.5/40/L.11 ، بالاستعاضة عن عبارة "اذ تؤكد من جديد" في الفقرة الديباجة بعبارة "اذ تشير الى" . وفي الجلسة نفسها ، قررت اللجنة ، بدون اعتراض ، أن توصي الجمعية العامة بأن تعتمد مشروع القرار A/C.5/40/L.11 ، بصيغته المنقحة شفويا (انظر الفقرة ٩ ، مشروع القرار الاول) .

٦ - وفي الجلسة نفسها ، عرض الرئيس مشروع القرار A/C.5/40/L.12 ، الذي اعتمدته اللجنة بدون تصويت (انظر الفقرة ٩ ، مشروع القرار الثاني) .

٧ - وفي الجلسة نفسها ، عرض الرئيس مشروع القرار A/C.5/40/L.24 ، الذي اعتمدته اللجنة بدون تصويت (انظر الفقرة ٩ ، مشروع القرار الثالث) .

.../...

٨ - وفي الجلسة نفسها ، وبناء على توصية من الرئيس ، قررت اللجنة الخامسة أن توصي الجمعية العامة بأن ترجى إلى دورتها الحادية والأربعين النظر في تقرير الأمين العام عن امكانية انشاء محكمة ادارية وحيدة (انظر الفقرة ١٠ ، مشروع المقرر) .

ثالثا - توصيات اللجنة الخامسة

٩ - توصي اللجنة الخامسة الجمعية العامة بأن تعتمد مشاريع القرارات التالية :

مشروع القرار الاول

أثر التضخم وعدم الاستقرار النقدي على الميزانية
العادية للأمم المتحدة

ان الجمعية العامة ،

اذ تشير إلى قرارها ٢٤٠/٣٩ المؤرخ في ١٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٤ ،

١ - تحيط علما بتقرير الأمين العام عن أثر التضخم المالي وعدم الاستقرار النقدي على الميزانية العادية للأمم المتحدة^(١) ؛

٢ - تقرر أن تنظر في هذا البند مرة ثانية في دورة مقبلة .

مشروع القرار الثاني

تنسيق شؤون الادارة والميزانية بين الأمم المتحدة
والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية

ان الجمعية العامة ،

اذ تشير إلى قراراتها السابقة المتعلقة بهذا الموضوع ولاسيما
قرارها ٢٣٩/٣٦ المؤرخ في ١٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨١ الذي أعربت فيه عن

(١) A/C.5/40/65 .

اهتمامها بالحاجة الى تنسيق فعال لشؤون الادارة والميزانية داخل اطر
منظومة الأمم المتحدة ،

واقتراعا منها بأهمية قيام مؤسسات المنظومة بهذا التنسيق ،

واذ تدرك الحاجة الى تفاعل الازدواجية في الجهود والكثرة في الأجهزة
في سبيل استخدام موارد الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة على نحو أكثر
فاعلية ،

واذ توافق على الرأي الذي أعربت عنه اللجنة الاستشارية لشؤون
الادارة والميزانية في تقريرها حول الموضوع ، المقدم الى الجمعية العامة في
دورتها التاسعة والثلاثين^(٣) ، والذي مؤداه أن التنسيق بين الوكالات بهدف
التوفيق بين ممارساتها المتعلقة بالميزانية ذو أهمية رئيسية وأنه ينبغي
التشجيع على بذل المزيد من الجهود للتوحيد والتوفيق ،

١ - توصي ببذل المزيد من الجهود لتحقيق أقصى حد ممكن من
التوحيد وامكانية المقارنة في مجال ممارسات الادارة والميزانية لجميع
المؤسسات المعنية ؛

٢ - تدعو لجنة الخدمة المدنية الدولية الى القيام ، بالتعاون
مع الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية والهيئات المعنية الأخرى في منظومة
الأمم المتحدة ، آخذة في الحسبان التقارير ذات الصلة لوحدة التفتيش
المشتركة والآراء المعرب عنها بشأنها في اللجنة الخامسة ، بمواصلة جهودها
لتحقيق قدر أكبر من التنسيق في النظام الأساسي للموظفين ؛

٣ - تدعو الأمين العام والرؤساء التنفيذيين للوكالات المتخصصة
والوكالة الدولية للطاقة الذرية الى تقديم تعليقاتهم بشأن المسائل المشار
اليها في هذا القرار الى الجمعية العامة في دورتها الحادية والأربعين .

مشروع القرار الثالث

ان الجمعية العامة ،

تحيط علما مع التقدير بتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية عن تنسيق شؤون الادارة والميزانية بين الامم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية (٣) ؛

تحيل الى المنظمات المعنية تقرير اللجنة الاستشارية والتعليقات والملاحظات التي أبدت أثناء نظر اللجنة الخامسة فيه (٤) ؛

تحيل ، للعلم ، تقرير اللجنة الاستشارية الى مجلس مراجعي الحسابات وفريق مراجعي الحسابات الخارجيين ولجنة البرنامج والتنسيق ووحدة التفتيش المشتركة .

* *
*

١٠ - وتوصي اللجنة الخامسة الجمعية العامة أيضا باعتماد مشروع المقرر التالي :

تقرر الجمعية العامة أن ترجىء الى دورتها الحادية والأربعين النظر في تقرير الأمين العام عن امكانية انشاء محكمة ادارية وحيدة (٥) .

(٣) . A/40/769

(٤) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الأربعون ، اللجنة الخامسة ، الجلسات ٥٥ و ٥٩ و ٧٠ .

(٥) . A/40/471